**ГОСТ Р 12.4.233-2012 (ЕН 132:1998) Система стандартов безопасности труда (ССБТ). Средства индивидуальной защиты органов дыхания. Термины, определения и обозначения**

ГОСТ Р 12.4.233-2012
(EH 132:1998)

Группа Т58

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Система стандартов безопасности труда

СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ОРГАНОВ ДЫХАНИЯ

Термины, определения и обозначения

Occupational safety standards system. Respiratory protective devices. Terms, definitions and pictograms

ОКС 01.040.13
13.340.30

Дата введения 2013-12-01

Предисловие

1 ПОДГОТОВЛЕН Техническим комитетом по стандартизации средств индивидуальной защиты ТК 320 "СИЗ" на основе собственного аутентичного перевода на русский язык европейского регионального стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации средств индивидуальной защиты ТК 320 "СИЗ"

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ [Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 29 ноября 2012 г. N 1824-ст](http://docs.cntd.ru/document/499047823)

4 Настоящий стандарт является модифицированным по отношению к европейскому региональному стандарту ЕН 132:1998\* "Средства индивидуальной защиты органов дыхания. Термины, определения и пиктограммы" (EN 132:1998 "Respiratory protective devices - Definitions of terms and pictograms") путем изменения отдельных фраз (слов), которые выделены в тексте курсивом\*\*.
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
\* Доступ к международным и зарубежным документам, упомянутым здесь и далее по тексту, можно получить, перейдя по ссылке на сайт [http://shop.cntd.ru](http://docs.cntd.ru/document/902249298);
\*\* В бумажном оригинале обозначения и номера стандартов и нормативных документов по тексту приводятся обычным шрифтом; к ссылочным документам, приведенным в бумажном оригинале курсивом, вставлены примечания по месту. - Примечание изготовителя базы данных.

Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования указанного европейского регионального стандарта для приведения в соответствие с [ГОСТ Р 1.5-2004](http://docs.cntd.ru/document/1200038796) (пункт 3.5)

5 ВЗАМЕН [ГОСТ Р 12.4.233-2007](http://docs.cntd.ru/document/1200051019)

*Правила применения настоящего стандарта установлены в*[ГОСТ Р 1.0-2012](http://docs.cntd.ru/document/1200102193)\**(раздел 8). Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном (по состоянию на 1 января текущего года) информационном указателе "Национальные стандарты", а официальный текст изменений и поправок - в ежемесячном указателе "Национальные стандарты". В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ближайшем выпуске ежемесячного информационного указателя "Национальные стандарты". Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования - на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет (gost.ru)*
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
\* В бумажном оригинале наименование и обозначение стандарта выделено курсивом. - Примечание изготовителя базы данных.

     1 Область применения

Настоящий стандарт распространяется на средства индивидуальной защиты органов дыхания (далее - СИЗОД) и устанавливает термины, гармонизированные с терминами, используемыми в европейских региональных стандартах и условные обозначения во избежание двусмысленной трактовки.

Настоящий стандарт распространяется на фильтрующие и изолирующие СИЗОД.

*Настоящий стандарт не распространяется на следующие СИЗОД:*

*- пожарные;*

*- военные;*

*- медицинские;*

*- авиационные:*

*- космического назначения;*

*- подводные.*

*Термины, установленные настоящим стандартом, рекомендуются для применения во всех видах документации и литературы по средствам индивидуальной защиты органов дыхания, входящих в сферу работ по стандартизации и/или использующих результаты этих работ.*

2 Термины и определения

В настоящем стандарте применены следующие термины с соответствующими определениями:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 2.1 **аэрозоль:** Дисперсная система, состоящая из мелких твердых или жидких, или твердых и жидких частиц, взвешенных в газообразной среде. |  | aerosol |
| *2.2* ***газовая дыхательная смесь;*** *ГДС: Смесь газов, которую можно использовать для дыхания.* |  | breathable gas |
| 2.3 **естественная воздушная среда:** Воздух, окружающий человека. |  | ambient atmosphere |
| 2.4 **принудительная подача:** Организация в средстве индивидуальной защиты органов дыхания (СИЗОД) подачи воздуха в лицевую часть к органам дыхания с помощью вспомогательного устройства. |  | assisted |
| 2.5 **пневмокуртка:** СИЗОД, представляющее собой куртку со шлемом или капюшоном и предназначенное для защиты органов дыхания, головы и верхней части тела, в которое осуществляется принудительная подача воздуха *или ГДС*. |  | blouse |
| 2.6 **ременное крепление для туловища:** Устройство, удерживающее некоторые компоненты СИЗОД на туловище. |  | body harness |
| 2.7 **проскоковая концентрация:** Нормированная стандартом концентрация тест-вещества в газовоздушной смеси на выходе фильтра, при которой противогазовый фильтр считается отработанным. |  | breakthrough concentration |
| 2.8 **время защитного действия фильтрующих СИЗОД:**Показатель, определяемый временем до достижения нормированной проскоковой концентрации тест-вещества за фильтром/фильтрующей полумаской в заданных условиях испытаний. |  | breakthrough time |
| 2.9 **воздух для дыхания:** Воздух *или ГДС*, качество которых позволяет использовать их *для дыхательных аппаратов со сжатым воздухом* для безопасного дыхания. |  | breathable air |
| 2.10 **шланг подачи воздуха:** Шланг для подачи воздуха *или ГДС* под давлением, приблизительно равным атмосферному. |  | air supply hose |
| 2.11 **дыхательный аппарат;** *ДА:* Изолирующее СИЗОД, подающее пользователю воздух *или ГДС* из источника, независимого от окружающей атмосферы. |  | breathing apparatus |
| 2.12 **дыхательный аппарат для использования при абразивной обработке:** Защитный капюшон с ударозащитным лицевым щитком и накидкой, закрывающей плечи и верхнюю часть грудной клетки, с подачей пользователю воздуха для дыхания из источника не носимого пользователем. |  | breathing apparatus for use in abrasive blasting operations |
| 2.13 **дыхательный мешок;** *ДМ:* Составная часть изолирующего СИЗОД, представляющая собой емкость для воздуха *или ГДС*, компенсирующая колебания в их подаче или потреблении. |  | breathing bag |
| 2.14 **соединительный шланг (низкого давления):** Шланг, подающий воздух *или ГДС* к лицевой части СИЗОД при давлении, близком к атмосферному. |  | breathing hose (low pressure) |
| 2.15 **сопротивление дыханию:** Сопротивление, которое оказывает СИЗОД потоку воздуха при вдохе (сопротивление на вдохе) или при выдохе (сопротивление на выдохе). |  | breathing resistance |
| 2.16 **устройство, реагирующее на дыхание:** Устройство, активно или пассивно отвечающее на потребность человека в воздухе. |  | breath-responsive |
| 2.17 **контрольное устройство:** Устройство, позволяющее пользователю контролировать достижение или превышение характеристик СИЗОД, установленных изготовителем. |  | checking device |
| 2.18 **самоспасатель** ***с твердым источником кислорода*** **():** Изолирующий самоспасатель, действие которого основано на регенерации *ГДС* за счет поглощения химическим веществом выдыхаемого диоксида углерода и влаги и добавления в *ГДС* выделяющегося при этом кислорода, см. также термин "автономный дыхательный аппарат с замкнутым контуром (самоспасатель) *с твердым источником кислорода* (); эвакуационный аппарат *с твердым источником кислорода* ()", статья 2.102. |  | chemical oxygen () escape apparatus |
| 2.19 **самоспасатель** ***с твердым источником кислорода*** **(**ГОСТ Р 12.4.233-2012 (ЕН 132:1998) Система стандартов безопасности труда (ССБТ). Средства индивидуальной защиты органов дыхания. Термины, определения и обозначения**):** Изолирующий самоспасатель, действие которого основано на регенерации *ГДС* за счет поглощения химическим веществом выдыхаемого диоксида углерода и влаги и добавления в *ГДС* кислорода из твердого источника кислорода, см. также термин "автономный дыхательный аппарат с замкнутым контуром (самоспасатель) *с твердым источником кислорода* (ГОСТ Р 12.4.233-2012 (ЕН 132:1998) Система стандартов безопасности труда (ССБТ). Средства индивидуальной защиты органов дыхания. Термины, определения и обозначения); эвакуационный аппарат *с твердым источником кислорода* (ГОСТ Р 12.4.233-2012 (ЕН 132:1998) Система стандартов безопасности труда (ССБТ). Средства индивидуальной защиты органов дыхания. Термины, определения и обозначения)", статья 2.103. |  | chemical oxygen (ГОСТ Р 12.4.233-2012 (ЕН 132:1998) Система стандартов безопасности труда (ССБТ). Средства индивидуальной защиты органов дыхания. Термины, определения и обозначения) escape apparatus |
| 2.20 **запыление:** Накопление твердого аэрозоля на фильтре, приводящее к увеличению сопротивления фильтра воздушному потоку. |  | clogging |
| 2.21 **комбинированный фильтр:** Фильтр СИЗОД, предназначенный для одновременной защиты от газов, паров и аэрозолей. |  | combined filter |
| 2.22 **эвакуационный аппарат (самоспасатель) с сжатым воздухом:** см. термин "автономный дыхательный аппарат с открытым контуром (самоспасатель) с сжатым воздухом с маской или загубником", статья 2.107. |  | compressed air escape apparatus |
| 2.23 **эвакуационный аппарат (самоспасатель) с сжатым воздухом, используемый с капюшоном:** см. термин "автономный дыхательный аппарат с открытым контуром (самоспасатель) с сжатым воздухом с капюшоном", статья (2.108). |  | compressed air escape apparatus with hood |
| 2.24 **фильтр для сжатого воздуха:** Фильтр, предназначенный для удаления загрязнений в сжатом воздухе *или ГДС*, подаваемых в СИЗОД. |  | compressed air filter |
| 2.25 **дыхательный аппарат (шланговый) от линии (магистрали) подачи сжатого воздуха:** Неавтономный дыхательный аппарат, в котором пригодный для дыхания воздух *или ГДС* подаются пользователю по шлангу от источника сжатого воздуха. |  | compressed air line breathing apparatus |
| 2.26 **шланг подачи сжатого воздуха:** Шланг, по которому воздух *или ГДС* для дыхания подаются от источника сжатого воздуха *или ГДС* при максимальном давлении 10 Па. |  | compressed air supply tube |
| 2.27 **контаминант (загрязняющее вещество):**Нежелательное твердое, жидкое или газообразное вещество, присутствующее в воздухе. |  | contaminant |
| 2.28 **клапан непрерывной подачи воздуха:** Клапан, позволяющий пользователю дыхательного аппарата регулировать непрерывный поток воздуха в заданных пределах. |  | continuous flow valve |
| 2.29 **"мертвое" пространство:** Недостаточно вентилируемое пространство лицевой части СИЗОД, содержащее часть выдохнутых пользователем воздуха *или ГДС*. |  | dead space |
| 2.30 **СИЗОД с подачей воздуха** ***или ГДС*** **по потребности дыхания:** Тип СИЗОД, оснащенный легочным автоматом. |  | demand type |
| 2.31 **СИЗОД с подачей воздуха** ***или ГДС*** **по потребности дыхания с избыточным давлением**: Тип СИЗОД, оснащенный легочным автоматом, подающим воздух *или ГДС* под лицевую часть с избыточным давлением. |  | demand type with positive pressure |
| 2.32 **СИЗОД с подачей воздуха** ***или ГДС*** **по потребности дыхания без избыточного давления:** Тип СИЗОД, оснащенный легочным автоматом и подающим воздух *или ГДС* в лицевую часть под давлением, близким к атмосферному. |  | demand type without positive pressure |
| 2.33 **клапан подачи** ***воздуха*** ***или ГДС*** **по потребности дыхания; легочный автомат:** Составная часть СИЗОД, управляемая легкими и подающая воздух *или ГДС* по потребности дыхания, см. термин "легочный автомат", статья 2.73. |  | demand valve |
| 2.34 **точка росы:** Температура воздуха при определенном давлении, ниже которой наблюдается конденсация влаги. |  | dew point |
| 2.35 **клапан, открываемый давлением:** Составная часть СИЗОД, открывающаяся потоком воздуха *или ГДС* и в обычных условиях удерживаемая в закрытом состоянии. |  | downstream valve |
| 2.36 **пыль:** Дисперсная система с газовой дисперсионной средой и твердой дисперсной фазой. |  | dust |
| 2.37 **средство индивидуальной защиты органов дыхания эвакуационного типа; самоспасатель:** СИЗОД, предназначенное для эвакуации из опасной атмосферы. |  | escape-type respiratory protective device |
| 2.38 **клапан выдоха:** Одноходовой клапан, позволяющий отводить выдыхаемые и избыточные воздух *или ГДС* из лицевой части СИЗОД. |  | exhalation valve |
| 2.39 **выдыхаемый воздух:** Воздух, выходящий из дыхательных путей пользователя вследствие выдоха. |  | exhaled air |
| 2.40 **видимые детали:** Любые детали, видимые в прогнозируемых условиях эксплуатации. |  | exposed parts |
| 2.41 **корпус лицевой части СИЗОД:** Основной элемент лицевой части СИЗОД, к которому крепятся функциональные компоненты. |  | face blank |
| 2.42 **лицевая часть СИЗОД:** Часть СИЗОД, соединяющая дыхательные пути пользователя с другими частями устройства и отделяющая дыхательные пути от окружающей атмосферы. |  | facepiece |
| 2.43 **лицевая часть СИЗОД, обеспечивающая защиту головы:** Лицевая часть СИЗОД, включающая защиту головы, представляет собой лицевую часть, которая прикреплена к защитному шлему или интегрирована с ним (встроена в него). |  | face piece incorporating head protection |
| 2.44 **подсос по полосе обтюрации:** Проникание тест-вещества через неплотности прилегания лицевой части к лицу или голове. |  | face seal leakage |
| 2.45 **фильтр:** Элемент СИЗОД, предназначенный для очистки окружающего воздуха от определенных вредных веществ. |  | filter |
| 2.46 **корпус фильтра:** Компонент, прикрепляемый к лицевой части или другой детали СИЗОД, в который вставляется инкапсулированный или неинкапсулированый фильтр. |  | filter housing |
| 2.47 **фильтрующее СИЗОД:** СИЗОД, обеспечивающее с помощью фильтров очистку воздуха, вдыхаемого пользователем из окружающей среды. |  | filtering device |
| 2.48 **фильтрующий самоспасатель с капюшоном для эвакуации при пожаре:** см. термины "фильтрующий дымозащитный капюшон" и "дымозащитный капюшон (самоспасатель)", статья 2.112. |  | filtering device with hood for self-rescue from fire |
| 2.49 **фильтрующая лицевая часть СИЗОД:** см. термин "фильтрующая полумаска", статья 2.50. |  | filtering facepiece |
| 2.50 **фильтрующая полумаска:** СИЗОД, полностью или частично изготовленное из фильтрующего материала. Имеет маркировку "FF" (сокращение от "filtering facepiece"). |  | filtering half mask |
| 2.51 **фильтр-самоспасатель:** СИЗОД, предназначенное исключительно для эвакуации. Оснащено фильтром для защиты от монооксида углерода, через который окружающий воздух подается в лицевую часть СИЗОД. |  | filter self rescuer |
| 2.52 **неавтономный дыхательный аппарат со шлангом подачи чистого воздуха:** Аппарат, укомплектованный маской и полумаской, в который пригодный для дыхания воздух поступает через шланг подачи воздуха с определенного расстояния путем забора чистого воздуха дыханием человека либо с помощью ручного насоса, либо механического устройства. |  | fresh air hose breathing apparatus |
| 2.53 **шланг подачи чистого воздуха:** см. термин "шланг подачи воздуха", статья 2.10. |  | fresh air supply hose |
| 2.54 **маска:** Лицевая часть, обеспечивающая подачу очищенного воздуха или дыхательной смеси в органы дыхания и закрывающая лицо. |  | full face mask |
| 2.55 **дым:** Мелкодисперсный твердый аэрозоль, образующийся в результате горения и сублимации, см. также статью 2.111. |  | fume |
| 2.56 **противогазовый фильтр:** Фильтр, предназначенный для удаления определенных вредных газов и паров из атмосферы, проходящей через фильтр. |  | gas filter |
| 2.57 **полумаска:** Лицевая часть, обеспечивающая подачу очищенного воздуха или дыхательной смеси к органам дыхания и закрывающая нос, рот и подбородок. |  | half mask |
| 2.58 **полумаска без клапанов вдоха:** Фильтрующее устройство с полумаской и без клапанов вдоха, которое может иметь или не иметь клапаны выдоха, состоит из полумаски и съемных заменяемых фильтров. |  | half mask without inhalation valves |
| 2.59 **оголовье:** Средства фиксации лицевой части СИЗОД на голове. |  | head harness |
| 2.60 **сетчатое оголовье:** Оголовье, имеющее форму сетки (сетчатой ткани). |  | head net, hair net |
| 2.61 **механически прочная конструкция:** СИЗОД или элемент, предназначенные для использования в рабочих условиях с высоким риском механических повреждений, см. также термин "облегченная конструкция", статья 2.70. |  | heavy duty construction |
| 2.62 **шлем:** Часть СИЗОД, используемая в качестве лицевой части и обеспечивающая защиту головы. |  | helmet |
| 2.63 **высокое давление:** Избыточное давление свыше 10Па между источником сжатого воздуха *или ГДС* и устройством. |  | high pressure |
| 2.64 **капюшон:** Неплотно прилегающая лицевая часть СИЗОД, закрывающая лицо и, как правило, голову. |  | hood |
| 2.65 **шланг:** Полая трубка для переноса воздуха *или ГДС* под давлением, см. термины "соединительный шланг (низкого давления)" и "шланг подачи воздуха" (см. статьи 2.14 и 2.10). |  | hose |
| 2.66 **клапан вдоха:** Односторонний клапан, пропускающий газ для дыхания в лицевую часть СИЗОД и препятствующий выходу выдыхаемого воздуха через вход газа для дыхания. |  | inhalation valve |
| 2.67 **вдыхаемый воздух:** Воздух, вдыхаемый пользователем. |  | inhaled air |
| 2.68 **интерактивный поток:** Переменный воздушный поток, образующийся в результате его принудительной подачи для дыхания в сочетании с колебательными движениями лицевой части СИЗОД при вдохе-выдохе. |  | interactive flow |
| 2.69 **коэффициент подсоса:** Показатель, выражаемый процентным отношением концентрации тест-вещества под лицевой частью СИЗОД к его концентрации в атмосфере испытательной камеры, определяемый при условиях, когда воздух проникает под лицевую часть по полосе обтюрации через клапаны выдоха и вдоха, если таковые имеются, и неплотности соединения отдельных составных частей СИЗОД, минуя фильтр. |  | inward leakage |
| 2.70 **облегченная конструкция:** СИЗОД или элемент, предназначенные для использования в рабочих условиях с невысоким риском механических повреждений, см. также термин "механически прочная конструкция", статья 2.61. |  | light duty construction |
| 2.71 **низкокипящее органическое соединение:**Органическое соединение, имеющее температуру кипения ниже 65 °С при атмосферном давлении. |  | low boiling organic compound |
| 2.72 **низкое давление:** Избыточное давление менее 2·10Па. |  | low pressure |
| 2.73 **легочный автомат:** Составная часть ДА, управляемая легкими и подающая воздух *или ГДС* по потребности дыхания, см. также статью 2.33. |  | lung governed demand valve |
| 2.74 **расчетная продолжительность работы по данным производителя:** Указанное производителем время, в течение которого значение расхода воздуха не будет ниже минимального расчетного значения расхода по данным производителя. |  | manufacturer's design duration |
| 2.75 **минимальный расчетный режим по данным производителя:** Наименьший уровень характеристик (показателей) СИЗОД, установленных изготовителем, при котором устройство в сборе сохраняет соответствие требованиям обозначенного класса. |  | manufacturer's minimum design condition |
| 2.76 **минимальный расчетный расход воздуха по данным производителя:** Минимальный расход воздуха, указанный производителем, при котором соблюдаются требования обозначенного класса. |  | manufacturer's minimum design flow rate |
| 2.77 **среднее давление:** Избыточное давление от 2·10 до 10 Па. |  | medium pressure |
| 2.78 **соединительная трубка среднего давления:** Трубка, предназначенная для работы в условиях среднего давления. |  | medium pressure connecting tube |
| 2.79 **минутный объем дыхания:** Объем легочной вентиляции за 1 мин. |  | minute volume |
| 2.80 **туман:** Общий термин, обозначающий жидкий аэрозоль. |  | mist |
| 2.81 **крепежные фланцы:** Приспособление для соединения маски и шлема. |  | mounting flanges |
| 2.82 **загубник:** Лицевая часть СИЗОД, удерживаемая зубами или зубами и оголовьем, плотно обжимаемая губами, через которую происходит вдыхание и выдыхание воздуха, при этом нос закрыт зажимом. |  | mouthpiece assembly |
| 2.83 **комплект фильтров:** Два и более фильтра в составе СИЗОД, через которые распределяется поток очищаемого воздуха. |  | multiple filters |
| 2.84 **универсальный противогазовый (комбинированный) фильтр:** Противогазовый (комбинированный) фильтр, удовлетворяющий требованиям не менее двух марок противогазовых фильтров. |  | multi-type gas-filter |
| 2.85 **номинальная продолжительность эксплуатации:***Время защитного действия изолирующего СИЗОД, установленное для конкретного СИЗОД при испытании его на номинальном режиме (стандартизованный определенный режим испытаний, указанный в НД, на котором определяется значение номинального времени защитного действия СИЗОД).* |  | nominal working duration |
| 2.86 **клапан сброса избыточного потока воздуха:**Односторонний клапан, предназначенный для того, чтобы отводить в атмосферу избыток подаваемого воздуха *или ГДС*. |  | overflow valve |
| 2.87 **атмосфера с дефицитом кислорода:** Окружающий воздух, содержащий менее 17% кислорода по объему, в котором нельзя использовать фильтрующие СИЗОД. |  | oxygen deficient air |
| 2.88 **атмосфера, обогащенная кислородом:** Воздух, содержащий кислород в концентрациях, превышающих его концентрацию в естественной атмосфере. |  | oxygen enriched air |
| 2.89 **частица:** Твердое или жидкое вещество в мелкодисперсном состоянии. |  | particle |
| 2.90 **противоаэрозольный фильтр:** Фильтр, обеспечивающий очистку вдыхаемого воздуха от аэрозолей. |  | particle filter |
| 2.91 **средство индивидуальной защиты органов дыхания с маятниковым дыханием:** СИЗОД, в котором вдох и выдох пользователя поочередно проходят по одному и тому же пути. |  | pendulum type respiratory protective device |
| 2.92 **фильтрующее СИЗОД с принудительной подачей воздуха:** Фильтрующее СИЗОД с плотно прилегающей или неплотно прилегающей лицевой частью, в котором воздух подается при помощи воздуходувного устройства, носимого пользователем. В классификации буквами ТМ обозначены сокращения слов "Turbo" и "Mask", а буквами ТН "Turbo" и "Hood" (капюшон). |  | power assisted filtering device |
| 2.93 **дыхательный аппарат со шлангом подачи чистого воздуха, используемый с капюшоном:** Неавтономный ДА, в котором подача пригодного для дыхания воздуха под капюшон осуществляется от источника воздуха с принудительной подачей (электропривода). |  | powered fresh air hose breathing apparatus incorporating a hood |
| 2.94 **предфильтр:** Фильтр, предназначенный для предварительной очистки воздуха перед основным фильтром. |  | prefilter |
| 2.95 **редуктор:** Устройство, понижающее давление до более низкого значения. |  | pressure reducer |
| 2.96 **четвертьмаска:** Плотно прилегающая лицевая часть СИЗОД, закрывающая рот и нос. |  | quarter mask |
| 2.97 **фактическое время защитного действия изолирующих СИЗОД:** *Время действия изолирующего СИЗОД до достижения предельных параметров дыхания и параметров вдыхаемой ГДС, заданных стандартом на соответствующее СИЗОД, для режимов, отличающихся от номинального.* |  | rated working duration |
| 2.98 **клапан избыточного давления;** КИД: Клапан для сброса избыточного давления воздуха *или ГДС*. |  | relief valve |
| 2.99 **средство индивидуальной защиты органов дыхания;** СИЗОД: Носимое на человеке техническое устройство, обеспечивающее защиту органов дыхания от факторов профессионального риска. |  | respiratory protective device, RPD |
| 2.100 **средство индивидуальной защиты органов дыхания для эвакуации (самоспасатель):** См. термин "средство защиты органов дыхания эвакуационного типа", статья 2.37. |  | respiratory protective device for escape |
| 2.101 **автономный дыхательный аппарат:** Дыхательный аппарат, в котором источник воздуха *или ГДС* (кислорода, азотно-кислородной смеси) носится пользователем. |  | self-contained breathing apparatus |
| 2.102 **автономный дыхательный аппарат с замкнутым контуром (самоспасатель)** ***с твердым источником кислорода*** **(); эвакуационный аппарат** ***с твердым источником кислорода*** **():** Изолирующее СИЗОД, действие которого основано на регенерации газовой дыхательной смеси в контуре аппарата за счет поглощения кислородсодержащим продуктом выдыхаемых человеком диоксида углерода и паров воды и добавления в *ГДС*выделяющегося при этом кислорода. |  | self-contained closed-circuit breathing apparatus; chemical oxygen () escape apparatus |
| 2.103 **автономный дыхательный аппарат с замкнутым контуром (самоспасатель)** ***с твердым источником кислорода*** **(**ГОСТ Р 12.4.233-2012 (ЕН 132:1998) Система стандартов безопасности труда (ССБТ). Средства индивидуальной защиты органов дыхания. Термины, определения и обозначения**); эвакуационный аппарат** ***с твердым источником кислорода*** **(**ГОСТ Р 12.4.233-2012 (ЕН 132:1998) Система стандартов безопасности труда (ССБТ). Средства индивидуальной защиты органов дыхания. Термины, определения и обозначения**):** Изолирующий самоспасатель, действие которого основано на регенерации *ГДС* за счет поглощения химическим веществом выдыхаемого диоксида углерода и влаги и добавления *в ГДС*кислорода из твердого источника кислорода. |  | self-contained closed-circuit breathing apparatus; chemical oxygen (ГОСТ Р 12.4.233-2012 (ЕН 132:1998) Система стандартов безопасности труда (ССБТ). Средства индивидуальной защиты органов дыхания. Термины, определения и обозначения) escape apparatus |
| 2.104 **автономный дыхательный аппарат с замкнутым контуром (самоспасатель) с сжатым кислородом; эвакуационный аппарат с сжатым кислородом:**Изолирующий самоспасатель, действие которого основано на регенерации *ГДС* за счет поглощения химическим веществом выдыхаемого диоксида углерода и влаги и добавления в *ГДС* кислорода из баллона. |  | self-contained closed-circuit breathing apparatus; compressed oxygen escape apparatus |
| 2.105 **автономный дыхательный аппарат с замкнутым контуром с сжатым кислородом:** Автономный изолирующий ДА многоразового использования, действие которого основано на регенерации газовой дыхательной смеси в контуре аппарата за счет поглощения химическим веществом выдыхаемого человеком диоксида углерода и добавления в *ГДС* кислорода или азотно-кислородной смеси из баллона. |  | self-contained closed-circuit oxygen breathing apparatus |
| 2.106 **автономный дыхательный изолирующий аппарат с сжатым воздухом, открытым циклом дыхания:**Автономный изолирующий ДА, в котором запас воздуха *или ГДС* хранится в баллонах в сжатом состоянии, вдох осуществляется из баллонов, а выдох - в атмосферу. |  | self-contained open-circuit compressed air breathing apparatus |
| 2.107 **автономный дыхательный аппарат с открытым контуром (самоспасатель) с сжатым воздухом с маской или загубником:** Изолирующий самоспасатель, действие которого основано на подаче сжатого воздуха *или ГДС* из баллона высокого давления в подмасочное пространство или загубник. |  | self-contained open-circuit compressed air breathing apparatus with full face mask or mouthpiece assembly for escape |
| 2.108 **автономный дыхательный аппарат с открытым контуром (самоспасатель) с сжатым воздухом с капюшоном:** Изолирующий самоспасатель, действие которого основано на подаче сжатого воздуха *или ГДС* из баллона высокого давления в колпак. |  | self-contained open-circuit compressed air breathing apparatus with hood for escape |
| 2.109 **сепаратор:** Устройство для удаления жидкостей из сжатого воздуха. |  | separator |
| 2.110 **одноразовое использование:** Термин, обозначающий, что СИЗОД или фильтр не предназначены для повторного применения после первого использования. |  | single use |
| 2.111 **гарь, дым:** Общий термин, обозначающий аэрозоль, образующийся в результате неполного сгорания. |  | smoke |
| 2.112 **дымозащитный капюшон (самоспасатель);*фильтрующий дымозащитный капюшон*** (*filtering smoke hood*): СИЗОД, предназначенное только для эвакуации. Работа основывается на использовании фильтра, через который окружающий воздух подается в капюшон. |  | smoke hood |
| 2.113 **спиральный шланг:** Шланг, изготовленный таким образом, что в естественном состоянии образует спираль. |  | spiral coiled tube |
| 2.114 **коэффициент проникания через СИЗОД:** Показатель, выражаемый процентным отношением концентрации тест-вещества под лицевой частью СИЗОД к концентрации тест-вещества в атмосфере испытательной камеры, определяемый на испытателе (человеке) в лабораторных условиях. |  | total inward leakage |
| 2.115 **турбо-фильтрующее устройство:** см. термин "фильтрующее СИЗОД с принудительной подачей воздуха", статья 2.92. |  | turbo filtering device |
| 2.116 **фильтрующая полумаска с клапанами вдоха и выдоха:** Фильтрующая полумаска, оснащенная клапанами выдоха и вдоха. |  | valved filtering half mask |
| 2.117 **пар:** Газообразная фаза вещества, являющегося жидким или твердым при атмосферном давлении. |  | vapour |
| 2.118 **смотровое стекло (экран):** Элемент лицевой части СИЗОД, удовлетворяющий требованиям соответствующего стандарта по полю зрения и способный, кроме этого, обеспечивать защиту глаз. |  | visor |
| 2.119 **сигнальное устройство:** Устройство, сигнализирующее пользователю о том, что СИЗОД скоро прекратит работу или уже неработоспособно в требуемых условиях. |  | warning device |
| 2.120 **аэрозоль на водной основе:** Аэрозоль, дисперсная фаза которого образуется из водных растворов и/или суспензий веществ, загрязняющих воздух рабочей зоны. |  | water based aerosol |
| 2.121 ***фильтрующий противогаз:*** *Средство индивидуальной защиты органов дыхания и глаз для работы и выхода из опасной атмосферы, характеризующейся наличием вредных и опасных факторов, уровень которых превышает установленные нормативы.* |  | filter gas mask |
| 2.122 ***фильтрующий респиратор:*** *Средство индивидуальной защиты органов дыхания для работы и выхода из опасной атмосферы, характеризующейся наличием вредных и опасных факторов, уровень которых превышает установленные нормативы.* |  | filter respirator |
| 2.123 ***фильтрующий самоспасатель:*** *Средство индивидуальной защиты органов дыхания при эвакуации из опасной атмосферы, характеризующейся наличием вредных и опасных факторов, уровень которых превышает установленные нормативы.* |  | filter self-rescuer |

3 Условные обозначения

**3.1 См. информацию, предоставляемую производителем**



**3.2 Дата окончания срока годности**

Обозначение дат:



гггг/мм

Год/Месяц

**3.3 Диапазон температур при хранении**



**3.4 Максимальная влажность при хранении**



Алфавитный указатель терминов на русском языке

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **автомат легочный**  | 2.33, 2.73 |
| **аппарат дыхательный автономный** | 2.101 |
| **аппарат для использования при абразивной обработке дыхательный** | 2.12 |
| **аппарат дыхательный** | 2.11 |
| **аппарат от линии подачи сжатого воздуха дыхательный** | 2.25 |
| **аппарат с замкнутым контуром, с сжатым кислородом дыхательный автономный**  | 2.104, 2.105 |
| **аппарат с замкнутым контуром с твердым источником кислорода () дыхательный автономный** | 2.102 |
| **аппарат с замкнутым контуром с твердым источником кислорода (**ГОСТ Р 12.4.233-2012 (ЕН 132:1998) Система стандартов безопасности труда (ССБТ). Средства индивидуальной защиты органов дыхания. Термины, определения и обозначения**) дыхательный автономный** | 2.103 |
| **аппарат с открытым контуром, сжатым воздухом, капюшоном дыхательный автономный** | 2.108 |
| **аппарат с открытым контуром, сжатым воздухом, маской или загубником дыхательный автономный** | 2.107 |
| **аппарат со шлангом подачи чистого воздуха дыхательный неавтономный** | 2.52 |
| **аппарат со шлангом подачи чистого воздуха, используемый с капюшоном, дыхательный** | 2.93 |
| **аппарат с сжатым воздухом, открытым циклом дыхания дыхательный изолирующий автономный** | 2.106 |
| **аппарат с сжатым воздухом, используемый с капюшоном, эвакуационный** | 2.23 |
| **аппарат с сжатым воздухом эвакуационный** | 2.22 |
| **аппарат с сжатым кислородом эвакуационный** | 2.104 |
| **аппарат с твердым источником кислорода () эвакуационный** | 2.102 |
| **аппарат с твердым источником кислорода (ГОСТ Р 12.4.233-2012 (ЕН 132:1998) Система стандартов безопасности труда (ССБТ). Средства индивидуальной защиты органов дыхания. Термины, определения и обозначения ) эвакуационный** | 2.103 |
| **аппарат шланговый от магистрали подачи сжатого воздуха дыхательный** | 2.25 |
| **атмосфера, обогащенная кислородом** | 2.88 |
| **атмосфера с дефицитом кислорода** | 2.87 |
| **аэрозоль** | 2.1 |
| **аэрозоль на водной основе** | 2.120 |
| **воздух вдыхаемый** | 2.67 |
| **воздух выдыхаемый** | 2.39 |
| **воздух для дыхания** | 2.9 |
| **время защитного действия изолирующих СИЗОД фактическое** | 2.97 |
| **время защитного действия фильтрующих СИЗОД** | 2.8 |
| **гарь** | 2.111 |
| *ГДС* | 2.2 |
| ДА | 2.11 |
| **давление высокое** | 2.63 |
| **давление низкое** | 2.72 |
| **давление среднее** | 2.77 |
| ДМ | 2.13 |
| **детали видимые** | 2.40 |
| **дым**  | 2.55, 2.111 |
| **загубник** | 2.82 |
| **запыление** | 2.20 |
| **использование одноразовое** | 2.110 |
| **капюшон** | 2.64 |
| **капюшон дымозащитный** | 2.112 |
| **капюшон дымозащитный фильтрующий** | 2.112 |
| КИД | 2.98 |
| **клапан вдоха** | 2.66 |
| **клапан выдоха** | 2.38 |
| **клапан избыточного давления** | 2.98 |
| **клапан непрерывной подачи воздуха** | 2.28 |
| **клапан, открываемый давлением** | 2.35 |
| **клапан подачи воздуха или ГДС по потребности дыхания** | 2.33 |
| **клапан сброса избыточного потока воздуха** | 2.86 |
| **комплект фильтров** | 2.83 |
| **конструкция облегченная** | 2.70 |
| **конструкция прочная механическая** | 2.61 |
| **контаминат (загрязняющее вещество)** | 2.27 |
| **концентрация проскоковая** | 2.7 |
| **корпус лицевой части СИЗОД** | 2.41 |
| **корпус фильтра** | 2.46 |
| **коэффициент подсоса** | 2.69 |
| **коэффициент проникания через СИЗОД** | 2.114 |
| **крепление для туловища ременное** | 2.6 |
| **маска** | 2.54 |
| **мешок дыхательный** | 2.13 |
| **объем дыхания минутный** | 2.79 |
| **оголовье** | 2.59 |
| **оголовье сетчатое** | 2.60 |
| **пар** | 2.117 |
| **пневмокуртка** | 2.5 |
| **подача принудительная** | 2.4 |
| **подсос на полосе обтюрации** | 2.44 |
| **полумаска** | 2.57 |
| **полумаска без клапанов вдоха** | 2.58 |
| **полумаска с клапаном вдоха и выдоха фильтрующая** | 2.116 |
| **полумаска фильтрующая** | 2.50 |
| **поток интерактивный** | 2.68 |
| **предфильтр** | 2.94 |
| **продолжительность работы по данным производителя расчетная** | 2.74 |
| **продолжительность эксплуатации номинальная** | 2.85 |
| **пространство "мертвое"** | 2.29 |
| **противогаз фильтрующий** | 2.121 |
| **пыль** | 2.36 |
| **расход воздуха по данным производителя расчетный минимальный** | 2.76 |
| **редуктор** | 2.95 |
| **режим по данным производителя расчетный минимальный** | 2.75 |
| **респиратор фильтрующий** | 2.122 |
| **самоспасатель с капюшоном для эвакуации при пожаре фильтрующий** | 2.48 |
| **самоспасатель** | 2.37; 2.100 |
| **самоспасатель дымозащитный** | 2.112 |
| **самоспасатель с сжатым воздухом, используемый с капюшоном эвакуационный** | 2.23 |
| **самоспасатель с сжатым воздухом, маской или загубником дыхательный автономный** | 2.107 |
| **самоспасатель с сжатым воздухом эвакуационный** | 2.22 |
| **самоспасатель с сжатым кислородом** | 2.104 |
| **самоспасатель с твердым источником кислорода ()** | 2.18 |
| **самоспасатель с твердым источником кислорода (ГОСТ Р 12.4.233-2012 (ЕН 132:1998) Система стандартов безопасности труда (ССБТ). Средства индивидуальной защиты органов дыхания. Термины, определения и обозначения)** | 2.19 |
| **самоспасатель фильтрующий** | 2.122 |
| **сепаратор** | 2.109 |
| **СИЗОД** | 2.99 |
| **СИЗОД с подачей воздуха или ГДС по потребности дыхания** | 2.30 |
| **СИЗОД с подачей воздуха или ГДС по потребности дыхания без избыточного давления** | 2.32 |
| **СИЗОД с подачей воздуха или ГДС по потребности дыхания с избыточным давлением** | 2.31 |
| **СИЗОД с принудительной подачей воздуха фильтрующее** | 2.92 |
| **СИЗОД фильтрующее** | 2.47 |
| **смесь дыхательная газовая** | 2.2 |
| **соединение органическое низкокипящее** | 2.71 |
| **сопротивление дыханию** | 2.15 |
| **среда воздушная естественная** | 2.3 |
| **средство индивидуальной защиты органов дыхания** | 2.99 |
| **средство индивидуальной защиты органов дыхания для эвакуации** | 2.100 |
| **средство индивидуальной защиты органов дыхания эвакуационного типа** | 2.37 |
| **средство индивидуальной защиты органов дыхания с маятниковым дыханием** | 2.91 |
| **стекло смотровое** | 2.118 |
| **точка росы** | 2.34 |
| **трубка среднего давления соединительная** | 2.78 |
| **туман** | 2.80 |
| **устройство контрольное** | 2.17 |
| **устройство, реагирующее на дыхание** | 2.16 |
| **устройство сигнальное** | 2.119 |
| **устройство турбо-фильтрующее** | 2.115 |
| **фильтр** | 2.45 |
| **фильтр для сжатого воздуха** | 2.24 |
| **фильтр комбинированный** | 2.21 |
| **фильтр противогазовый** | 2.56 |
| **фильтр противогазовый (комбинированный) универсальный** | 2.84 |
| **фильтр-самоспасатель** | 2.51 |
| **фильтр противоаэрозольный** | 2.90 |
| **фланцы крепежные** | 2.81 |
| **частица** | 2.89 |
| **часть СИЗОД лицевая** | 2.42 |
| **часть СИЗОД лицевая фильтрующая** | 2.49 |
| **часть СИЗОД лицевая, обеспечивающая защиту головы** | 2.43 |
| **четвертьмаска** | 2.96 |
| **шланг** | 2.65 |
| **шланг подачи воздуха** | 2.10 |
| **шланг подачи сжатого воздуха** | 2.26 |
| **шланг подачи чистого воздуха** | 2.53 |
| **шланг соединительный (низкого давления)** | 2.14 |
| **шланг спиральный** | 2.113 |
| **шлем** | 2.62 |
| **экран** | 2.118 |